

კონფერენციის ორგანიზატორი:
Organizers of the International Scientific
Symposium



ოსუ შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული
ლიტერატურის ინსტიტუტი
Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature

კონფერენციის თანაორგანიზატორები:
Co-participant Organizations:



ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის
სახელმწიფო უნივერსიტეტი
Ivane Javakhishvili Tbilisi State University



კომპარატივისტული ლიტერატურის
ქართული ასოციაცია (GCLA)
Georgian Comparative Literature Association (GCLA)

საერთაშორისო კონფერენცია
ემიგრაცია და ლიტერატურული დისკურსი

პროგრამა

International Conference
Emigration and Literary Discourse

Programme

სექტემბერი 29-30 September
თბილისი 2025 Tbilisi

სამეცნიერო რედაქტორი

ირმა რატიანი

პასუხისმგებელი რედაქტორები:

მაკა ელბაკიძე

მირანდა ტყეშელაშვილი

ინგლისური ტექსტის რედაქტორი

თათია ობოლაძე

Scientific Editor

Irma Ratiani

Executive Editors:

Maka Elbakidze

Miranda Tkeshelashvili

Editor of the English Text

Tatia Oboladze

კონფერენციის სამეცნიერო კომიტეტი:

ირმა რატიანი

თავმჯდომარე

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტის დირექტორი,
ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო
უნივერსიტეტის პროფესორი,
კომპარატივისტული ლიტერატურის ქართული ასოციაციის
(GCLA) პრეზიდენტი
(თბილისი, საქართველო)

თინათინ ბოლქვაძე

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო
უნივერსიტეტის ასოცირებული პროფესორი,
სახელმწიფო ენის დეპარტამენტის სამეცნიერო-
საგანმანათლებლო პროგრამების სამსახურის უფროსი
(თბილისი, საქართველო)

გაგა ლომიძე

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტის ლიტერატურის თეორიისა
და კომპარატივისტიკის განყოფილების ხელმძღვანელი,
ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო
უნივერსიტეტის ასოცირებული პროფესორი,
(თბილისი, საქართველო)

ალექსანდრ სტროევი

ფილოლოგიის მეცნიერებათა დოქტორი,
პარიზი 3 სორბონას უნივერსიტეტის პროფესორი
(პარიზი, საფრანგეთი)

კარინა ვამლინგი

ლინგვისტი, მალმეს უნივერსიტეტის პროფესორი
(მალმე, შვედეთი)

რაჰილია გაიზულაევა

ბაქოს სლავური უნივერსიტეტის პროფესორი,
კომპარატივისტული ლიტერატურის აზერბაიჯანის
ასოციაციის პრეზიდენტი
(ბაქო, აზერბაიჯანი)

ირინე მოდებამე

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტის ლიტერატურის თეორიისა
და კომპარატივისტიკის განყოფილების უფროსი მეცნიერ-
თანამშრომელი, კომპარატივისტული ლიტერატურის
ქართული ასოციაციის (GCLA) გამგეობის წევრი
(თბილისი, საქართველო)

მანანა კვატაია

ფილოლოგიის დოქტორი

შოთა რუსთველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტის ქართული ლიტერატურის განყოფილების
უფროსი მეცნიერ-თანამშრომელი
(თბილისი, საქართველო)

ეკატერინე ნაგროზაშვილი

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო
უნივერსიტეტის ასოცირებული პროფესორი
(თბილისი, საქართველო)

ნინო სამსონია

ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო
უნივერსიტეტის ასოცირებული პროფესორი
(თბილისი, საქართველო)

საერთაშორისო სიმპოზიუმის საორგანიზაციო კომიტეტი

მაკა ელბაქიძე (თავმჯდომარე)

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტის დირექტორის მოადგილე
თსუ ასოცირებული პროფესორი
კომპარატივისტული ლიტერატურის ქართული ასოციაციის
(GCLA) გამგეობის წევრი

გია არგანაშვილი

ფილოლოგიის დოქტორი
შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტის ქართული ლიტერატურის განყოფილების
მეცნიერ-თანამშრომელი

თათია ობოლაძე

ფილოლოგიის დოქტორი
შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტის ლიტერატურის თეორიისა
და კომპარატივისტიკის განყოფილების
მეცნიერ-თანამშრომელი

მირანდა ტყეშელაშვილი

ფილოლოგიის დოქტორი
შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტის სწავლული მდივანი
ქართული ლიტერატურის განყოფილების
მეცნიერ-თანამშრომელი

ლილი მეტრეველი

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტის ლიტერატურის თეორიისა
და კომპარატივისტიკის განყოფილების
მეცნიერ-თანამშრომელი, თსუ დოქტორანტი

პროექტის კოორდინატორები:

თათია ობოლაძე
მირანდა ტყეშელაშვილი

რეგლამენტი:

მოხსენება პლენარულ სხდომაზე – 20-25 წუთი
მოხსენება სექციის სხდომაზე – 10 წუთი
დისკუსია – 5-7 წუთი

International Scientific Committee of the Conference

Irma Ratiani

Chair

Director of Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature,
Professor of Ivane Javakhishvili Tbilisi State University,
President of Georgian Comparative Literature Association (GCLA)
(Tbilisi, Georgia)

Tinatin Bokvadze

Associate Professor at Ivane Javakhishvili Tbilisi State University
Head of the Scientific and Educational Programs Service at the
State Language Department
(Tbilisi, Georgia)

Gaga Lomidze

Head of the Department of Literary Theory and Comparative
Literature, Chief Scientist,
Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature,
Member of the board of Georgian Comparative Literature
Association (GCLA)
(Tbilisi, Georgia)

Alexandre Stroev

Professor of University of Paris III: Sorbonne Nouvelle
(Paris, France)

Karina Wamling

Linguist, Professor at Malmö University
(Malmö, Sweden)

Rahilya Geybullayeva

Professor at Baku Slavic University
President of the Azerbaijani Comparative Literature Association
(Baku, Azerbaijan)

Irine Modebadze

Department of Literary Theory and Comparative Literature, Senior
Researcher, Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature,
Member of the board of Georgian Comparative Literature
Association (GCLA)
(Tbilisi, Georgia)

Manana Kvataia

Doctor of Philology
Department of Georgian Literature, Senior Researcher,
Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature
(Tbilisi, Georgia)

Ekaterine Navrozashvili

Associate Professor at Ivane Javakhishvili Tbilisi State University
(Tbilisi, Georgia)

Nino Samsonia

Associate Professor at Ivane Javakhishvili Tbilisi State University
(Tbilisi, Georgia)

Conference Organizing Committee:

Maka Elbakidze (Chair)

Associate Professor of Ivane Javakhishvili Tbilisi State University,
Deputy Director of Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature,
Member of the Board of Georgian Comparative Literature
Association (GCLA).

Gia Arganashvili

PhD

Department of Georgian Literature, Senior Researcher, Shota
Rustaveli Institute of Georgian Literature

Tatia Oboladze

PhD

Department of Literary Theory and Comparative Literature,
Scientist, Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature, PhD

Miranda Tkeshelashvili

PhD

Department of Georgian Literature, Scientist,
Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature,
Academic Secretary.

Lili Metreveli

Department of Literary Theory and Comparative Literature,
Scientist, Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature,
PhD Student of TSU.

Project Coordinators:

Tatia Oboladze

Miranda Tkeshelashvili

Time Limit:

Presentation at the plenary meeting – 20-25 minutes

Presentation at the section meeting – 10 minutes

Discussions – 5-7 minutes

29 სექტემბერი, 2025 / September 29, 2025

09:30-10:00

კონფერენციის მონაწილეთა რეგისტრაცია

Registration of the Conference Participants

ილია ჭავჭავაძის გამზირი № 1, თსუ-ის I კორპუსი, II სართული,
სააქტო დარბაზის ფოიე

1, Ilia Chavchavadze Avenue, TSU 1st Building, 2nd floor,
Assembly Hall Foyer

10.00 – 11.00 სთ.

**კონფერენციის გახსნის ცერემონიალი/ Conference
Opening Ceremony**

ილია ჭავჭავაძის გამზირი № 1, თსუ-ის I კორპუსი, II სართული,
სააქტო დარბაზის ფოიე

1, Ilia Chavchavadze Avenue, TSU 1st Building, 2nd floor,
Assembly Hall Foyer

11.00 – 12.00 სთ.

მიღების ფურშეტი /Reception buffet

ილია ჭავჭავაძის გამზირი № 1, თსუ-ის I კორპუსი, II სართული,
სააქტო დარბაზის ფოიე

1, Ilia Chavchavadze Avenue, TSU 1st Building, 2nd floor,
Assembly Hall Foyer

12:00-13:00

მიხაკო წერეთლისადმი მიძღვნილი გამოფენის -
„შუამდინარული პარადიგმა“ -
გახსნა

(გია გუგუშვილი, ქეთი მატაბელი, ლუკა გუგუშვილი)
Opening of the Exhibition dedicated to Mikhako Tsereteli –
“*Intermediate Paradigm*”.

ილია ჭავჭავაძის გამზირი № 1, თსუ-ის I კორპუსი, II სართული,
თსუ-ის მუზეუმი
1, Ilia Chavchavadze Avenue, TSU 1st Building, 2nd floor,
TSU Museum

13:00- 14:00

ილია ჭავჭავაძის გამზირი № 1, თსუ-ის I კორპუსი, II სართული,
სააქტო დარბაზის ფოიე
1, Ilia Chavchavadze Avenue, TSU 1st Building, 2nd floor,
Assembly Hall Foyer

პლენარული სხდომა
Plenary Session

მოდერატორი – პროფ. ირმა რატიანი
Moderator – Prof. Irma Ratiani

1. Rahilya Geybullayeva

Azerbaijan, Baku

**From the Fall of Empires to the Collapse of the Soviet Union:
Diasporic Memory in the Works of Ümmülbanu Banin and Gunel
Movlud**

2. დოდო ჭუმბურიძე / Dodo Chumburidze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**ვაშინგტონთან საქართველოს ემიგრაციული მთავრობის
დიპლომატიური ურთიერთობის ისტორიიდან (აკაკი
ჩხენკელის პირდი წერილებისა და დღიურების მიხედვით) /
From the History of Diplomatic Relations Between the Georgian
Government-in-Exile and Washington (According to the Letters
and Diaries of Akaki Chkhenkeli)**

**სხდომები განახლდება შოთა რუსთაველის სახელობის
ქართული ლიტერატურის ინსტიტუტში**

მ. კოსტავას ქ. 5

**Sessions will resume at the Shota Rustaveli Institute of
Georgian Literature**

M. Kostava str. 5

16.00-17.30

სააქტო დარბაზი
Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature
Assembly Hall

სექცია – ემიგრანტი მწერლები და კულტურულ-
ლიტერატურული კავშირები სხვადასხვა ეპოქათა
კონტექსტში

Section – Emigrant Writers and Cultural-Literary Connections in
Various Historical Contexts

თავმჯდომარე – პროფ. ტატიანა მეგრელიშვილი
Chairperson – Prof. Tatiana Megrelishvili

მოხსენებები:
Presentations:

1. ტატიანა მეგრელიშვილი / Tatiana Megrelishvili
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
ნაციონალურის კონცეფცია პარიზში რუსული ემიგრაციის
„პირველი ტალღის“ წარმომადგენელთა მხატვრულ
შემოქმედებაში / The Concept of the National in the Artistic
Work of the "First Wave" Russian Émigrés in Paris
2. Fidana Musayeva
Azerbaijan, Baku
Visions of a Lost Homeland: Azerbaijani immigration Writing
in French and German after Empire

3. Ludmila Boris

Russia, Moscow

Philosophers's Hips: One Hundred Years Later

4. მარია ფილინა / Maria Filina

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**„პოლიტიკური ემიგრანტები“ – ქართულ-პოლონური
ლიტერატურული ურთიერთობების შემქმნელები /
"Political Emigrants" – Creators of Georgian-Polish Literary
Relations**

16.00 – 17. 30

**შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტი
მცირე დარბაზი**

**Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature
Small Hall**

**სექცია – მე-20 საუკუნის ქართული ემიგრაციის არქივები
Section – Archives of 20th Century Georgian Emigration**

**თავმჯდომარე – ფ.მ.დ. მანანა კვატაია
Chairperson – PhD Manana Kvataia**

მოხსენებები:

Presentations:

1. ესმა მანია / Esma Mania

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

პირადი არქივები და ემიგრანტული ტრავმის რეზონანსი/
Personal Archives and the Resonance of Emigrant Trauma

2. მარიამ მარჯანიშვილი / Mariam Marjanishvili

საქართველო, ქუთაისი / Georgia, Kutaisi

გიორგი კერესელიძის ეპისტოლური მემკვიდრეობა /
Giorgi Kereselidze's Epistolary Legacy

3. ნანა გონჯილაშვილი / Nana Gonjilashvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ვიქტორ ნოზაძის არქივიდან – „ვეფხისტყაოსნის
საზოგადოებრივი ზნენი“ (გამოუქვეყნებელი ნაშრომი) /
From the Archives of Viktor Nozadze – The Social Norms in The
Knight in the Panther's Skin (Unpublished manuscript)

4. ქეთევან ხითარიშვილი / Ketevan Khitarishvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

კალისტრატე და ნინო სალიების წერილები –
შოთა რუსთაველის 800 წლის იუბილის ამსახველი წყარო /
Letters of Kalistrate and Nino Salia – A Source Reflecting the 800th
Anniversary of Shota Rustaveli

5. გოჩა კუჭუხიძე / Gocha Kuchukhidze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

გერონტი ქიქოძის წიგნის ერთი „მოგზაური ეგზემპლარი“ /
One “Traveling Copy” by Geronti Kikodze’s Book

16.00 – 17. 30

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული
ლიტერატურის ინსტიტუტი
სხდომათა ოთახი № 1
Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature
Meeting Room № 1

სექცია – შინაგანი ემიგრაცია
Section – Internal emigration

თავმჯდომარე – ლილი მეტრეველი
Chairperson – Lili Metreveli

მოხსენებები:
Presentations:

1. ნუნუ ბალავაძე / Nunu Balavadze
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
შინაგანი ემიგრაცია ბესიკ ხარანაულისა და ლია სტურუას
პოეტური ტექსტების მაგალითზე / Internal Emigration on the
Example of Poetic Texts by Besik Kharanauli and Lia Sturua
2. ლევან გელაშვილი / Levan Gelashviliu
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
ოციანი წლების პროლეტარული პოეზიის შინაგანი მიგრაცია
და ემიგრაცია / Internal Migration and Emigration in the
Proletarian Poetry of the 1920s

3. მაკა ჯოხაძე / Maka Jokhadze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

შიდაემიგრაციაში დაწერილი სატირა (ლევან ბოლქვაძის „ზღაპარში მოხვედრილი ბიჭის ამბავი“) / Satire Written in Internal Emigration (Levan Bolkvadze's „The Story of a Boy Who Found Himself in a Fairy Tale“)

4. ნინო გოგიაშვილი / Nino Gogiashvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

გმირის შინაგანი ემიგრაცია კოტე ჯანდიერის მოთხრობაში „მიპატიჟება კინოში“ / The Main Character's Inner Emigration in Kote Jandieri's Short Story *Invitation to the Cinema*

5. ლილი მეტრეველი / Lili Metreveli

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ქალი პერსონაჟების შინაგანი ემიგრაცია სამშობლოსა („შინ“) და მიგრაციაში („გარეთ“) – ორი ტექსტის პერსპექტივა (თამთა მელაშვილი „წერილი ლიას“ და ნინია სადღობელაშვილი „ფიჭვის კევი“) / The Internal Emigration of Female Characters in the Homeland („Home“) and Migration („Outside“) – Perspectives of Two Texts (Tamta Melashvili „Letter to Lia“ and Ninia Sadghobelashvili „Pine Grove“)

16.00 – 17. 30

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული
ლიტერატურის ინსტიტუტი
სხდომათა ოთახი № 2
Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature
Meeting Room № 2

სექცია – უცხოელი ემიგრანტი მწერლები და კულტურულ-
ლიტერატურული კავშირები სხვადასხვა ეპოქათა
კონტექსტში

Section – Emigrant Writers and Cultural-Literary Connections in
Various Historical Contexts

თამჯდომრე – ფ.მ.დ. ირინე მოდებაძე

Chairperson – PhD Irine Modebadze

მოხსენებები:

Presentations:

1. Valeria G. Andreeva

Russia, Moscow

The Doukhobors, Leo Tolstoy and his Daughter Aleksandra Tolstaya

– Two Stories of Escape from Russia

2. Yordan Lyutskanov

Bulgaria, Sofia

Typology of Exilic Experience Betwixt and Between the Ottoman
Empire and the Soviet Union

3. Suren Danielyan, Knarik Abrahamyan

Armenia, Yerevan

Some Notes about Armenian Émigré (Diaspora) Literature

4. Roxana Elena Doncu

Romania, Bucharest

**The Metamorphosis of Ovid: Exile, Self-Identity and
Transformation in Vintilă Horia's God was Born in Exile**

16.00 – 17. 30

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული

ლიტერატურის ინსტიტუტი

სხდომათა ოთახი № 3

Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature

Meeting Room № 3

სექცია – ენისა და იდენტობის პრობლემები ემიგრანტი

მწერლების შემოქმედებაში

**Section – Language and Identity Issues in the Works of Emigrant
Writers**

თავმჯდომარე – პროფ. თინათინ ბოლქვაძე

Chairperson – Prof. Tinatin Bolkvadze

მოხსენებები:

Presentations:

1. ნუგეშა გაგნიძე / Nugesha Gagnidze
საქართველო, ქუთაისი / Georgia, Kutaisi
ენისა და იდენტობის პრობლემა გივი მარგველაშვილისა და
ჰერტა მიულერის შემოქმედებაში / The Problem of Language and
Identity in the Works of Giwi Margvelaschwili and Herta Müller
2. თინათინ ბოლქვაძე / Tinatin Bokvadze
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
ემიგრანტ მწერალთა ენის კვლევის მეთოდოლოგია /
Methodology for Researching the Language of Immigrant Writers
3. ნანა ტრაპაიძე, ალკაზარ კაშია / Nana Trapaidze, Alkazar Kashia
საქართველო, ბათუმი / Georgia, Batumi
მეხსიერების პოლიტიკა და კოლექტიური იდენტობის
ჩამოყალიბების ასპექტები თურქეთელ ქართველთა
ეთნოცნობიერებაში / The Politics of Memory and Aspects of
Collective Identity Formation in the Ethno-Consciousness of
Georgian
4. მანანა გელაშვილი, თამარ გელაშვილი /
Manana Gelashvili, Tamar Gelashvili
საქართველო, თბილისი/Georgia, Tbilisi
ჯეიმზ ჯოისი: ენა, როგორც პრობლემა /
James Joyce: Language as a Problem

30 სექტემბერი, 2025/30 September, 2025

10.00 – 11.30

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტი
მცირე დარბაზი

Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature
Assembly Hall

სექცია – მიხაკო წერეთლის მოღვაწეობა ემიგრაციაში
Section – Mikheil Tsereteli's Activities in Emigration

თავმჯდომარე – ფ.მ.დ. ეკატერინე ნავროზაშვილი
Chairperson – PhD Ekaterine Navrozashvili

მოხსენებები:

Presentations:

1. ლევან ბრეგაძე / Levan Bregadze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ჰერმან ბუდენზიგის თარგმნილი „ვეფხისტყაოსნის“

მიმართება პოემის მიხეილ წერეთლის პწკარედულ

თარგმანთან / Hermann Buddensieg's Translation of The Knight in
the Panther's Skin in Relation to Mikheil Tsereteli's Interlinear
Version

2. ჯულიეტა გაბოდze / Julieta Gabodze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

მიხეილ (მიხაკო) წერეთლის გზა ანარქისტობიდან

ასირიოლოგიამდე (საარქივო მასალების მიხედვით) /

From Anarchist to Assyriologist: The Path of Mikheil (Mikhako)
Tsereteli (Based on Archival Materials)

3. ნინო სამსონია, ეკატერინე ნავროზაშვილი /
Nino Samsonia, Ekaterine Navrozashvili
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
„გილგამეშის“ ქართული თარგმანების ანთოლოგია /
Anthology of Georgian Translations of the Epic of Gilgamesh
4. ხათუნა ნიშნიანიძე / Khatuna Nishnianidze
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
უცხოთა და უცხოობის გაგებისათვის ქართულ ჰაგიოგრაფიაში /
For the Understanding of the Stranger and Strangeness in Georgian
Hagiography

10.00 – 11.30

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული
ლიტერატურის ინსტიტუტი
სხდომათა ოთახი № 1
Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature
Meeting Room № 1

სექცია – უცხოელი ემიგრანტი მწერლები და კულტურულ-
ლიტერატურული კავშირები სხვადასხვა ეპოქათა
კონტექსტში
Section – Emigrant Writers and Cultural-Literary Connections in
Various Historical Contexts

თავმჯდომარე – პროფ. ივანე მჭედელაძე
Chairperson – Prof. Ivane Mchedeladze

მოხსენებები:

Presentations:

1. ნინო კვირიკაძე / Nino Kvirikadze

საქართველო, ქუთაისი / Georgia, Kutaisi

თომას მანი ემიგრაციაში: გერმანელი ერის ფენომენი თ.მანის
ესეში „გერმანია და გერმანელები“ / Thomas Mann in Exile: The
Phenomenon of the German Nation in Thomas Mann's Essay
"Germany and the Germans"

2. სალომე პატარიძე, თეა თალაკვაძე /

Salome Pataridze, Tea Talakvadze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

მოგონება, როგორც უსახლკარობისაგან თავის დაღწევის გზა
სალმან რუშდისა და გივი მარგველაშვილის ნაწარმოებებში /
Memory as a Way of Escape from Homelessness' in the Works of
Salman Rushdie and Givi Margvelashvili

3. ნინო ნასყიდაშვილი / Nino Naskidashvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ფრაგმენტები უკრაინული ლიტერატურის ისტორიიდან
ემიგრაციაში – იური ლავრინენკოს „დაცხრილული
აღორძინება“ / Fragments from the History of Ukrainian Literature
in Emigration – Yuri Lavrinenko's "The Executed Renaissance"

4. ივანე მჭედელაძე / Ivane Mchedeladze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ქართული პოეზიის უცნობი თარგმანები და უკრაინული
ლიტერატურული პროცესი ემიგრაციაში: ვოლოდიმირ
დერჟავინის „ქართული ანთოლოგია“ / Unknown Translations of
Georgian Poetry and Ukrainian Literary Discourse in Emigration:
Volodymyr Derzhavin's "Georgian Anthology"

10.00 – 11.30

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული

ლიტერატურის ინსტიტუტი

სხდომათა ოთახი № 2

Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature

Meeting Room № 2

სექცია – ენისა და იდენტობის პრობლემები ემიგრანტი

მწერლების შემოქმედებაში

Section – Language and Identity Issues in the Works of Emigrant

Writers

თავმჯდომარე – ფ.მ.დ. ადა ნემსაძე

Chairperson – PhD. Ada Nemsadze

მოხსენებები:

Presentations:

1. ხათუნა ტაბატაძე / Khatuna Tabatadze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

რუსული ემიგრაციის ეგზისტენციალური დისკურსი 1920-30-იან

წლებში (ბ. პოპლავსკი, გ. გაზდანოვი, ა. რემიზოვი) /

Existential Discourse of Russian Emigration in the 1920s–1930s

(B. Poplavsky, G. Gazdanov, A. Remizov)

2. ადა ნემსაძე / Ada Nemsadze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ემიგრაცია – პიროვნების ეთნიკური და კულტურული

იდენტობის განმსაზღვრელი ფაქტორი / Emigration as a Defining

Factor of a Person's Ethnic and Cultural Identity

3. არჩილ წერედიანი / Archil Tserediani

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

კონსტანტინე სავარსამიძის გზა პერიფერიიდან ცენტრისაკენ
და უკან(კონსტანტინე გამსახურდიას „დიონისოს ღიმილის“
მიხედვით) / Konstantine Savarsamidze's Journey From the
Periphery to the Center and Back

4. ნინო ჯიქია / Nino Jikia

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ღასან ქანაფანის მწერლური სტილის ფორმირებისთვის /
Ghassan Kanafani. About the writer's Style Formation

10.00 – 11.30

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული

ლიტერატურის ინსტიტუტი

სხდომათა ოთახი № 3

Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature

Meeting Room № 3

სექცია – ემიგრანტი მწერლები და კულტურულ-

ლიტერატურული კავშირები სხვადასხვა ეპოქათა

კონტექსტში

Section – Emigrant Writers and Cultural-Literary Connections in

Various Historical Contexts

თავმჯდომარე – პოფ. რუტა ბრუზგენე

Chairperson – Prof. Ruta Bruzgene

მომხსენებები:

Presentations:

1. Jurate Landsbergyte-Becher

Lithuania, Vilnius

Lithuanian Statemen in America: Writings and Fates

2. Rūta Brūzgienė

Lithuania, Vilnius

Juozas Kėkštas's Existential Fight for Freedom and the Musicality of His Poetry

3. Maryam Najafibabanazar

Turkey, Istanbul

Mapping Displacement: Emigration, Exile, and the Immigrant Consciousness in James Joyce's Literature

5. Seda Coşar-Çelikt

Turkey, Bolu

Trauma, Memory and the Migrant Experience in Kazuo Ishiguro's *A Pale View of the Hills*

11:30-12:00

შესვენება – ყავა, ჩაი

Coffee-Break

12.00 – 13. 00

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტი

სხდომათა დარბაზი

Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature

Assembly Hall

პლენარული მოხსენება

Plenary Presentation

Aleksandr Stroevev

France, Paris

**Georgian Artists in the 1920s, in the Frame of the French
Press**

13.00 – 14.30

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტი
სააქტო დარბაზი
Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature
Assembly Hall

სექცია – ემიგრანტი მწერლები და კულტურულ-
ლიტერატურული კავშირები სხვადასხვა ეპოქათა
კონტექსტში

Section – Emigrant Writers and Cultural-Literary Connections in
Various Historical Contexts

თავმჯდომარე – პროფ. თამარ ბარბაქაძე
Chairperson – Prof. Tamar Barbakadze

მოხსენებები:
Presentations:

1. მანანა ფხაკაძე, ქეთევან ნადარეიშვილი /
Manana Phkhakadze, Ketevan Nadareishvili
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
თეიმურაზ ბატონიშვილის “ტროადის დარღვევის”
პირველწყარო: გვიდო დე კოლუმნას „ტროას დაცემის
ისტორიის“ შედარებითი ანალიზი / The Original Source of
Teimuraz Batonishvili's The Destruction of Troada: A Comparative
Reading with Guido de Columna's History of the Destruction of
Troy

2. თამარ ბარბაქაძე / Tamar Barbakadze
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
„ჯვარცმული ლექსი“ ორი კრებული ერთნაირი სათაურით
(დავით ყურულიშვილისა და მერი ბიჭაძის ლირიკა) /
The Crucified Verse – Two Poetry Collections with the Same Title
(Lyrics by David Kurulishvili and Meri Bitsadze)

3. ლიანა (ლია) ბაშელეიშვილი / Liana (Lia) Basheleishvili
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
ალექსანდრე ბაგრატიონის ცხოვრების გზა უცხოური
წყაროების მიხედვით / “From the Torture of Michael
Sabatsminda” to the Georgian Edition of “Ioseb Zilikhianiani”

4. ლია წერეთელი / Lia Tsereteli
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
„გედის სიმღერა“ გალაკტიონის პოეზიაში /
“The Swan Song” in Galaktion's Poetry

13.00 – 14.30

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტი
მცირე დარბაზი
Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature
Small Hall

სექცია – ენისა და იდენტობის პრობლემები ემიგრანტი
მწერლების შემოქმედებაში
Section – Language and Identity Issues in the Works of Emigrant
Writers

თავმჯდომარე – შორენა შამანაძე
Chairperson – Shorena Shamanadze

მოხსენებები:
Presentations:

1. ნინო სურმავა / Nino Surmava

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

კულტურული იდენტობის პრობლემა ატ-ტაიბ სალიჰის
შემოქმედებაში („მიგრაციის სეზონი ჩრდილოეთში“ და „ვად
ჰამიდის პალმის ხე“) / Issue of Cultural Identity in Al-Tayyib
Salih's Writings (“Season of Migration to the North” and “The
Doom-tree of Wad Hamid” as an examples)

2. ნინო დოლიძე / Nino Dolidze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

მურიდ ალ-ბარდუთი – არაბული ემიგრანტული

ლიტერატურის წარმომადგენელი / Mourid Barghouti – the
Representative of Arabic Exile Literature

3. შორენა შამანაძე / Shorena Shamanadze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

„მიგრაციის პოეტიკა“ ემიგრანტულ და თანამედროვე

დიასპორულ მწერლობაში / "The Poetics of Migration" in
Emigrant and Mmodern Diasporic Literature

4. ნათელა ჩიტაური / Natela Chitauri

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ფსიქოსოციალური იდენტობები ემიგრაციულ

ლიტერატურულ დისკურსში (ქართული ემიგრანტული

მწერლობა. ქართული დიასპორული მწერლობა) /

Psychosocial Identities in Migration Literary Discourse

(Georgian Emigrant Literature. Georgian Diasporic Literature)

13.00 – 14.30

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული
ლიტერატურის ინსტიტუტი
სხდომათა ოთახი № 1
Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature
Meeting Room № 1

სექცია – ქართული ლიტერატურა ემიგრანტულ
პუბლიცისტიკასა და სალიტერატურო კრიტიკაში
Section – Georgian Literature in Emigrant Journalism and Literary
Criticism

თავმჯდომარე – ფ.მ.დ. მირანდა ტყეშელაშვილი
Chairperson – Ph.D. Miranda Tkeshelashvili

მოხსენებები:
Presentations:

1. ნესტან კუტივაძე / Nestan Kutivadze
საქართველო, ქუთაისი / Georgia, Kutaisi
საბჭოთა რეპრესიების მხატვრული რეცეფცია ემიგრანტულ
გამოცემა „მამულში“ – “La Patria” (1951-1953) /
Artistic Reception of Soviet Repressions in the Émigré Publication
“The Homeland” – “La Patria” (1951-1953)
2. მანანა შამილიშვილი / Manana Shamilishvili
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
ემიგრანტული გაზეთ „კლდის“ ლიტერატურულ-
პუბლიცისტური ინტერესები / Literary-Publicistic Interests of
the Emigrant Newspaper "Klde"

3. რუსუდან თურნავა / Rusudan Turnava

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ქართული ლიტერატურა და კულტურა ჟურნალ „ბედი ქართლისას“ ფურცლებზე (1970-1980) / Georgian Literature and Culture on the Pages of the Revue de Kartvélogie Bedi Kartlisa (1970-1980s)

4. მირანდა ტყეშელაშვილი / Miranda Tkeshelashvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

1930-იანი წლების ქართული ემიგრანტული სალიტერატურო კრიტიკა საბჭოთა საქართველოში მიმდინარე სალიტერატურო პროცესის შესახებ / Georgian Emigrant Literary Criticism of the 1930s about the Literary Process Taking Place in Soviet Georgia

5. სოფიკო ჭუმბურიძე / Sophiko Chumburidze

საქართველო, ქუთაისი / Georgia, Kutaisi

დროისა და სივრცის საკითხი შალვა ამირეჯიბის ემიგრანტულ წერილებში (1925-1943) / Time and Space in the Émigré Writings of Shalva Amirejibi (1925-1943)

13.00 – 14.30

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული

ლიტერატურის ინსტიტუტი

სხდომათა ოთახი № 2

Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature

Meeting Room № 2

სექცია – გრიგოლ რობაქიძე – ქართველი ემიგრანტი მწერალი

Section – Grigol Robakidze – Georgian émigré writer

თავმჯდომარე – ფ.მ.დ. ეკა ჩხეიძე

Chairperson – PhD Eka Chkheidze

მოხსენებები:

Presentations:

1. მერი ხუხუნაიშვილი-წიკლაური /

Mery Khukhunaishvili-Tsiklauri

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

მითო-ფოლკლორული მოტივები გრიგოლ რობაქიძის
რომანში „ქალღმერთის ძახილი“ / Mytho-Folklore Motifs in the
Novel „The Cry of the Goddess“ by Grigol Robakidze

2. მზია ჯამაგიძე / Mzia Jamagidze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

პოსტკოლონიური უტოპია და იმედი გრიგოლ რობაქიძის
რომანში „მცველნი გრაალის“ / Postcolonial Utopia and Hope in
Grigol Robakidze's Novel *The Guardians of the Grail*

3. ნინო გიორგაძე / Nino Giorgadze

საქართველო, თელავი / Georgia, Telavi

გრიგოლ რობაქიძის შეფასების ძირითადი ხაზები ენვერ
ნიჟარაძის კვლევებში / The Primary Lines of Evaluation of Grigol
Robakidze in Enver Nizharadze's Research

4. ეკა ჩხეიძე / Eka Chkheidze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ქართული სულის ფენომენი გრიგოლ რობაქიძის ნააზრევში /
The Phenomenon of the Georgian Spirit in Grigol Robakidze's
Thought

13.00 – 14.30

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული
ლიტერატურის ინსტიტუტი
სხდომათა ოთახი № 3
Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature
Meeting Room № 3

სექცია – 1920-30-იანი წლების ქართველი ემიგრანტების
ლიტერატურული მემკვიდრეობა
Section – The Literary Heritage of Georgian Emigrants of the 1920s-30s

თავმჯდომარე – ფ.მ.დ. გია არგანაშვილი
Chairperson – P.hD. Gia Arganashvili

მოხსენებები:
Presentations:

1. გია არგანაშვილი / Gia Arganashvili
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
ქართველი ემიგრანტი მწერლების მიერ სამშობლოსა და მის
საზღვრებს გარეთ შექმნილი ლიტერატურული ტექსტების
შედარებითი ანალიზი სტეფანე კასრადის შემოქმედების
მაგალითზე / Comparative Analysis of Literary Texts Created by
Georgian Emigrant Writers in the Homeland and Beyond Its
Borders on the example of Stephane Kasradze's Works
2. ბელა დურგლიშვილი / Bela Durglishvili
საქართველო, ქუთაისი / Georgia, Kutaisi
სიმონ ბერეჟიანის პოეზიის ლიტერატურული რეცეფცია /
Literary Reception of Simon Berezhan's Poetry

3. სალომე ლომოური / Salome Lomouri

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**შალვა ამირეჯიბის მიძღვნილი ხასიათის ლექსების პოეტიკა /
The Poetics of Shalva Amirejibi's Dedicatory Poems**

13.00 – 14.30

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული

ლიტერატურის ინსტიტუტი

სხდომათა ოთახი № 4

Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature

Meeting Room № 4

**სექცია – ემიგრანტი მწერლები და კულტურულ-
ლიტერატურული კავშირები სხვადასხვა ეპოქათა
კონტექსტში**

**Section – Emigrant Writers and Cultural-Literary Connections in
Various Historical Contexts**

თავმჯდომარე – პროფ. ქეთევან სიხარულიძე

Chairperson – Prof. Ketevan Sikharulidze

მოხსენებები:

Presentations:

1. ქეთევან სიხარულიძე / Ketevan Sikharulidze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**ფოლკლორული ტექსტები კიტა ჩხენკელის ქრესტომათიაში /
Folklore Texts in Kita Chkhenkeli's Chrestomathy**

2. შორენა ბოლქვაძე / Shorena Bolkvadze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Batumi

**„ქართული ემიგრანტული მემუარისტიკის მხატვრულ-
პუბლიცისტური დისკურსი“ / The Artistic – Publicistic
Discourse of Georgian Emigrant Memoirs**

3. თამარ თავგაძე, ნინო მინდიაშვილი /

Tamar Tagvadze, Nino Mindiashvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**გაზეთ „საქართველოს“ ეროვნული პარადიგმები /
National Paradigms of the Newspaper "Sakartvelo"**

13.00 – 14.30

**შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული
ლიტერატურის ინსტიტუტი
სხდომათა ოთახი № 4**

**Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature
Meeting Room № 4**

სექცია – მიხაკო წერეთლის მოღვაწეობა ემიგრაციაში

Section – Mikheil Tsereteli's Activities in Emigration

თავმჯდომარე – ფ.მ.დ. ლია კარიჭაშვილი

Chairperson – PhD Lia Karichashvili

მოხსენებები:

Presentations:

1. ნინო პოპიაშვილი / Nino Poipiashvili
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
აღმოსავლეთისა და დასავლეთის გზაშესაყართან: სულხან-საბა ორბელიანის „სიბრძნე სიცრუისას“ გერმანულენოვანი მიხაკო წერეთლისეული თარგმანი / At the Crossroads of East and West: The German Translation of Sulkhan-Saba Orbeliani's "Wisdom in Lies" by Mikhako Tsereteli

2. ლია კარიჭაშვილი / Lia Karichashvili
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
რამდენიმე ვარიანტული ტაეპი „ვეფხისტყაოსნის“ მიხაკო წერეთლისეულ გამოცემაში / Several Variant Lines in Mikhako Tsereteli's Edition of "The Knight in the Panther's Skin"

3. არჩილ ჭოღოშვილი / Archil Chogoshvili
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
ენის იმუნოლოგიური თეორიის ინტერდისციპლინური საფუძვლები / The Interdisciplinary Foundations of Immunological Language Theory

14:30-15:00

შესვენება -ყავა, ჩაი

Coffee-Break

15:00 – 16:00

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტი
სააქტო დარბაზი
Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature
Assembly Hall

პლენარული სხდომა
Plenary Session

Karina Vamling

Sweden, Malmö

**Emigrant Culture in Sweden – with Focus on Georgian-
Swedish Literary Contacts**

16.00 -17.30

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული
ლიტერატურის ინსტიტუტი
სააქტო დარბაზი
Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature
Assembly Hall

სექცია – გრიგოლ რობაქიძე – ქართველი ემიგრანტი მწერალი
Section – Grigol Robakidze – Georgian Émigré Writer

თავმჯდომარე – ფ.მ.დ. მანანა კვატაია
Chairperson – P.hD. Manana Kvataia

მოხსენებები:

Presentations:

1. ნინო ფირცხალავა / Nino Pirtskhalava
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
გრიგოლ რობაქიძე „მესამე ნაპირის ძიებაში“ /
Grigol Robakidze: In Search of the Third Shore
2. ირინე მოდებაძე / Irine Modebadze
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
გრიგოლ რობაქიძის ესე «Мережковский», 1909 /
Grigol Robakidze's Essay «Мережковский» ("Merezhkovsky"), 1909
3. ავთანდილ ნიკოლეიშვილი / Avtandil Nikoleishvili
საქართველო, ქუთაისი / Georgia, Kutaisi
გრიგოლ რობაქიძე რუსეთ-საქართველოს ურთიერთობის
შესახებ / Grigol Robakidze on Russian-Georgian Relations
4. მანანა კვატია / Manana Kvataia
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
ისტორიული სივრცის ემიგრანტული მარკერები –
ტექსტი და კონტექსტი / Emigrant Markers of Historical Space –
Text and Context

16.00 – 17.30

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული ლიტერატურის
ინსტიტუტი
მცირე დარბაზი

Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature
Small Hall

სექცია – ქართული ლიტერატურა ემიგრანტულ
პუბლიცისტიკასა და სალიტერატურო კრიტიკაში
Section – Georgian Literature in Emigrant Journalism and Literary
Criticism

თავმჯდომარე – ფ.მ.დ. დარეჯან მენაბდე
Moderator – P.hD. Darejan Menabde

მოხსენებები:
Presentations:

1. დარეჯან მენაბდე / Darejan Menabde
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
ექვთიმე თაყაიშვილის პუბლიკაციები ქართულ ემიგრანტულ
პერიოდიკაში / Publications of Ekvtime Taqaishvili in Georgian
Émigré Press
2. ზაზა აბზიანიძე, ქეთევან ელაშვილი /
Zaza Abzianidze, Ketevan Elashvili
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
ილია ჭავჭავაძის პორტრეტი ემიგრანტულ ნარატივში /
Portrait of Ilia Chavchavadze in the Emigrant Narrative

3. მაკა ელბაკიძე / Maka elbakidze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ალექსანდრე მანველიშვილი და მისი რუსთველოლოგიური
ნააზრევი / Aleksandre Manvelishvili and His Contributions to
Rustvelology

4. მაია ცერცვაძე / Maia Tsertsvadze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ნიკოლოზ ბარათაშვილი ქართულ ემიგრანტულ
ლიტერატურაში / Nikoloz Baratashvili in Georgian Émigré
Literature

5. ირინა ნაცვლიშვილი / Irina Natshvlishvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

„ერი და ისტორია“ სხვა კონტექსტში (ალექსანდრე
მანველიშვილის „ქართული მოდგმის ეროვნული ფორმაცია“) /
“Nation and History” in Another Context
(Alexander Manvelishvili’s “La Formation De La Nation
Géorgienne” [National Formation of Georgians])

16.00 –17.30

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული
ლიტერატურის ინსტიტუტი
სხდომათა ოთახი № 1
Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature
Meeting Room № 1

სექცია – 1920-30-იანი წლების ქართული ემიგრაციის
კულტურული გარემო
Section – The Cultural Environment of Georgian Emigration in the
1920s–30s

თავმჯდომარე – ფ.მ.დ. თამარ ციციშვილი
Moderator – PhD Tamar Tsitsishvili

მოხსენებები:
Presentations:

1. ირმა რატიანი / Irma Ratiani

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

პირველი ტალღის ქართველი ემიგრანტების შემოქმედება.

ქანრული კლასიფიკაცია / The Work of the First Wave of
Georgian Immigrants. Genre Classification

2. თამარ ციციშვილი, ნინო ღამბაშიძე /

Tamar Tsitsishvili, Nino Ghambashidze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ქართველი ქალები ემიგრაციაში (ღამბაშიძეები) /
Georgian Women in Emigration (The Gambashidzes)

3. თათია ობოლაძე / Tatia Oboladze

საქართველო, თბილისი/Georgia, Tbilisi

პარიზის კულტურული კონტექსტი და ქართველი ემიგრანტი
მწერლების გამოცდილება (1920–30-იანი წლები) /

The Cultural Context of France and the Experience of Georgian
Émigré Writers (1920s–30s)

4. ეკა ჩიკვაიძე / Eka Chikvaidze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

მემკვიდრეობასა და იდეოლოგიას შორის (გრიგოლ ფერაძე,
საბჭოთა ქართული ლიტერატურის ანალიზი) /

Between Heritage and Ideology: Grigol Peradze's Analysis of Soviet
Georgian Literature

16.00 -17.30

შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული

ლიტერატურის ინსტიტუტი

სხდომათა ოთახი № 2

Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature

Meeting Room № 2

სექცია – ემიგრანტი მწერლები და კულტურულ-

ლიტერატურული კავშირები სხვადასხვა ეპოქათა
კონტექსტში

Section – Emigrant Writers and Cultural-Literary Connections in
Various Historical Contexts

თავმჯდომარე – ფ.მ.დ. მაია ჯალიაშვილი

Chairperson – P.hD. Maia Jaliashvili

მოხსენებები:

Presentations:

1. მაია ჯალიაშვილი / Maia Jaliashvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

ლიტერატურული მეტამორფოზა: მკითხველის კულტი და ავტორის იდენტობა (გივი მარგველაშვილის მინიატურები) / Literary Metamorphosis: The Cult of the Reader and Authorial Identity (Givi Margvelashvili's Miniatures)

2. მარინე ტურაშვილი / Marine Turashvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

საბერძნეთში მყოფი ქართველი ემიგრანტების კულტურულ-ლიტერატურული ხიდეები (ზეპირი ისტორიების მიხედვით) / Cultural and Literary Links of Georgian Emigrants in Greece (According to Oral Histories)

3. მანანა ქაჯაია / Manana Kajaia

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

სიმონიკა დადიანი – „ქართველი მოდილიანის“ ფერწერის ლიტერატურული ასპექტები / Simonika Dadiani – Literary Aspects of the Painting of the “Georgian Modigliani”

4. ნაირა ბერიძე / Naira Beridze

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

თანამედროვე ემიგრანტული პოეზიის ძირითადი თემატიკა და პრობლემატიკა / The Main Themes and Issues in Contemporary Emigrant Poetry

5. თინათინ ძოდუაშვილი / Tinatin DzodzuaSvili

საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi

**„მოგონება“ – ემიგრანტი მწერლის შინაგანი სამყაროსა და
შემოქმედების შესახებ დისკურსისთვის / "Memory" – for a
Discourse on the Inner World and Creativity of an Immigrant
Writer**

16.00 – 17.30

**შოთა რუსთაველის სახელობის ქართული
ლიტერატურის ინსტიტუტი
სხდომათა ოთახი № 3
Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature
Meeting Room № 3**

**სექცია – უცხოელი ემიგრანტი მწერლები და კულტურულ-
ლიტერატურული კავშირები სხვადასხვა ეპოქათა
კონტექსტში**

**Section – Emigrant Writers and Cultural-Literary Connections in
Various Historical Contexts**

**თავმჯდომარე – პროფ. კახაბერ ლორია
Chairperson – Prof. Kakhaber Loria**

მოხსენებები:

Presentations:

1. თინათინ მოსეშვილი / Tinatin Moseshvili
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
სირიელ-გერმანელი ავტორის რაფიკ შამის რომანი „ერთი მუჭა ვარსკვლავები“ როგორც ანტი-ავტორიტარული ტექსტი /
The Novel *A Hand Full of Stars* by Syrian-German Author Rafik Schami as an Anti-Authoritarian Text
2. კახაბერ ლორია / Kakhaber Loria
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
ამერიკა და კნუტ ჰამსუნი / **America and Knut Hamsun**
3. სოლომონ ტაბუცაძე / Solomon Tabutsadze
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
რომანის ახალი ჟანრული სახეობა – ელენე ბოჭორიშვილის
სტენოგრაფიული რომანები / **A New Generic Form of the Novel – Elene Bochorishvili's Stenographic Novels**
4. გრიგოლ ჯოხაძე / Grigol Jokhadze
საქართველო, თბილისი / Georgia, Tbilisi
ოსიპ მანდელშტამი მიმართავს „ცეზართა ევროპას“ /
Osip Mandelstam appeals to "Caesars' Europe"

კონფერენციის დახურვა
Closing of the Conference